

O problemă importantă a creației populare orale o constituie realizarea artistică, studierea mijloacelor artistice cu ajutorul cărora poporul a putut să redea o așa de mare bogăție de idei.

Tuturor genurilor creației populare orale le sînt caracteristice mijloace artistice comune, dar, cu toate acestea, fiecare gen își are specificul său și din acest punct de vedere ³⁴.

Eposul popular rus formează un tot, în care fiecare bilină apare ca o parte de neînlăturat ce contribuie la înțelegerea acestui întreg; fiecare bilină cu subiectul ei poate fi socotită un capitol al unei imense opere. Subiectul bilinelor se dezvoltă întotdeauna pe un singur plan iar acțiunea se desfășoară într-o succesiune anumită. Analizînd bilinele din acest punct de vedere, putem vorbi de existența unei anumite compoziții caracteristice, de regulă, pentru toate bilinele. «Zacinul» (începutul, introducerea), narațiunea, punctul culminant, desnodămîntul, iar cîteodată «konțovka» (încheierea) — iată principalele momente în dezvoltarea subiectului unei biline.

În «zacin» se precizează de obicei tema bilinei, se indică locul acțiunii; de multe ori «zacinul» introduce pe ascultător sau cititor direct în subiect prezentîndu-le personajele:

« В стольном городе во Киеве,
У лаского князя у Владимира
Пированье да был почестен пир »

(Илья Муромец в споре с князем Владимиром) ³⁵

sau :

« Когда вставало солнце красное,
А на то небушко на ясное,
Зарождался тут молодой Вольга »

(Вольга) ³⁶.

Narațiunea constituie partea principală a bilinei, unde predomină povestirea (expunerea), fără să se neglijeze însă dialogul, ceea ce imprimă acțiunii mult dramatism. Narațiunea se încheie de obicei cu o luptă puternică, cu o ciocnire hotărîtoare între două forțe (punctul culminant), după care acțiunea începe să piardă din intensitate (deznodămîntul). Nu toate bilinele, dar majoritatea lor se încheie cu cîteva versuri (konțovka), care nu se leagă de conținutul propriu zis al bilinei:

« А на той старинке и славу поют,
А по тихих мест старинка и покончилась »

(Илья Муромец и Калин Царь) ³⁷

sau :

« А тут Соловью ему и славу поют,
Ай славу поют ему век по веку »

(Илья Муромец и Соловей Разбойник) ³⁸.

Subiectul baladelor populare românești se dezvoltă aproximativ la fel. Balada începe, de obicei, cu o scurtă introducere unde, în majoritatea cazurilor,

³⁴ Vezi P. G. Bogatîriov, *Некоторые задачи сравнительного изучения эпоса славянских народов*, Moscova, 1958, pp. 9—11.

³⁵ *Былины*, Leningrad, 1954, p. 88.

³⁶ *Устное поэтическое творчество русского народа*, Moscova, 1954, p. 73.

³⁷ *Былины*, Moscova, 1957, p. 93.

³⁸ *Ibidem*, p. 67.